AWEMainta
www.awemainta.com Facebook Instagram 5880022 Diasabra, 15 October 2022

# OM A PIDI PRIZON Y TBS PA HOMBER CU A MATA SU TATA



## DIESUN AÑA PIDI PA INTENTO DI MATA POLIS

Pag. 2

## GOBIERNO MESTER BAHA GASTO P'E CIUDADANO POR TIN MAS PODER DI COMPRA

Pag. 4

## PROME MINISTER A ABSOLVE EX MINISTER BESARIL DI TUR ACUSACION

ALAN HOWELL NA CAS AINDA DURANTE INVESTIGACION

Pag. 6

# Diesun aña pidi pa intento di mata polis

Fiscal di husticia a exigi un castigo di prizon di 11 aña contra e sospechoso. di 25 aña di edad, cu ta wordo acusa di un intento homicidio di un agente policial di rango brigadier di Cuerpo Policial di Aruba. Riba prome di mei 2022, e sospechoso K. a dicidi durante un control di polis pa ranca sali bay cu su auto diripientemente y cu velocidad halto, caminda el a lastra e agente policial casi 100 meter y a bay riba un palo di luz. E agente policial di 31 aña di edad a resulta gravemente herida den e caida y boksmento

cu e palo di luz. E sospechoso a sigui core bandona e sitio.

Mas despues a haya banda di e auto un arma di candela. Banda di posesion di e arma aki ta acusa e sospechoso tambe di a menasa dos persona na un sitio nocturno e mes anochi ey cu un arma di candela.

Ministerio Publico ta tuma e sospechoso sumamente na malo cu el a comete violencia contra un agente policial. Trahadonan di ayuda manera polis mester wordo juist proteha contra tur forma di violencia.

Sigur den un caso manera esaki cu no tabatin ningun motibo pa violencia, fiscal a bisa. Corte lo dicta sentencia riba 4 di November pa 8.15'or di mainta.



# BTW t'e manera mas husto pa plama belasting riba un base mas amplio

Nunca ATIA a critica BTW. Nan ta proponente di BTW, pasobra t'e manera di mas husto pa plama e belasting riba un base mas amplio. Segun Herrick Henriquez, presidente di e asociacion, loke nan tabata contra di dje, t'e manera con a presenta esaki.

Tin diferente manera cu por a presenta cu ATIA a sugeri tambe. Pero Gobierno a bin cu un BTW di 6 y 18%, cu den e temporada di inflacion manera cu tin, cos a cambia. Tin un guera andando, prijs ta subiendo cu no tabatin den 2021 of cuminsando di aña.

Pa hopi aña ATIA a propone esaki, ya cu e lo ta un miho sistema pa Aruba.

E ta sigui splica cu na final si introduci e BTW lo bay ta mas miho. Durante di un rueda di prensa di gobierno recientemente, den 2024 lo ta aña di eleccion y mester ta sincero, cu en realidad nada lo pasa. Esey t'e mensahe cu ATIA a haya.

Finalmente loke ta bay pasa, ta cu tin manera cu gobierno por bay ranca riba dje pa por ta no mester subi e BBO mes. Tin un rapport cu ATIA ta trahando riba dje, hunto cu otro gremio y sindicato, cu lo bay presenta algun idea unda por. Tin manera cu por genera mas entrada. Por baha gasto, por hisa compliance. Si mas hende cumpli ley, mas hende paga nan belasting, por ta tur esaki no mester pasa. E parti ey ta algo cu ATIA a bisa siman pasa tambe, cu hisamento di BBO ta straf e personanan cu si ta paga, cu si ta cumpli y no ta bay tras di esunnan cu no ta cumpliendo. E mensahe ta pa bay tras di esunnan cu no ta cumpli, cu ta hisa e compliance.

# OM a pidi prizon y TBS pa homber cu a mata su tata



Jason Mathilda tabata den Corte diabierna pa di dos asesinato cu el a comete den su bida. E prome tabata rond di 15 aña pasa ora cu el a hinca un homber den su garganta dilanti Bam Bam Café. Y awo e tabata den Corte pa mata su tata Eugenio Mathilda dia 13 di december aña pasa. Dia 4 di november awo e acusado di 32 aña lo haya su sentencia. Por nota cu e acusado ta un persona cu no ta preocupa kico otro hendenan ta pensa di dje.

E ta admiti di ta uza marihuana, pero pa e por drumi anochi. Pero e ta contra e hecho cu su tata, un homber di 54 aña ta uza droga (piedra).
Hustamente su uzo di droga tabata un di e puntonan di discusion riba 13 di december ultimo. Ademas, e hecho cu el a horta un boter di whisky na un fiesta cu nan a bay pero cu a finalisa cu morto di Eugenio.

Despues di discusion, den e apartamento unda cu e tabata keda temporalmente cerca su tata, el a sali pafo. E ta bisa pa busca su arma y warde paden, mientras testigonan ta bisa cu el a bay na careda na su auto, despues di a lansa menasa contra e tata.

Loke a pasa despues ta conoci pa tur hende. El a uza e arma contra su tata y e tiro cu a drenta bou di e brasa robes, a resulta fatal. Rond di 2'or di marduga e tata a fayece, cu su 54 aña.

"Tur hende sa cu ami ta loke mi tata a haci mi," refiriendo na e hecho cu e ta asina pasobra asina su tata a siñe pa ta. Un arepentimento real e no a mustra. Aunke cu el a pidi disculpa na famia, pero na mesun momento ta bisa cu esaki lo no yuda pa trece su tata bek na bida.

E no a mustra mucho interesa pa ayudo, pero si nan pone cu e mester sigui tratamento, e lo hacie. E mes ta bisa cu e ta un persona di anda den hopi hende. "Mi ta gusta ta mi so y p'esey mi ta hopi den mondi."

Cu su mama e tabatin contacto y su wela e por corda cu el a bishita dos biaha aña pasa. "Mi sa cu mi a haci malo y mi por haya un castigo di 20 aña.

Sinembargo net mita di esey (10) ta loke fiscal a pidi contra dje. E fiscal a basa su mes riba sugerencia di profesionalnan, kendenan a traha rapport y a bisa cu e homber di 32 aña mester di tratamento. Dun'e un castigo pero yud'e tambe. E TBS ta un castigo mas pisa cu e castigo di prizon mes. E sa ki ora e ta drenta un instituto, obligatoriamente, y manera e cancion "Welcome to Hotel California" ta bisa: You can check out any time you like, But you can never leave". E por bandona e instituto ora cu henter e team dicidi cu e ta apto pa drenta sociedad bek.

Dia 4 di november awo tin sentencia den e caso aki.

# Gobierno mester baha gasto p'e ciudadano por tin mas poder di compra

ATIA a tene un rueda di prensa pa papia riba e plan di impuesto di 2023 presenta dia 30 di september p'e minister di finansa y cultura, Xiomara Maduro.

Segun director di ATIA, Herrick Henriquez, den siman por a mira e efectonan di BBO. Tur hende sa cu BBO lo bay subi di 6 pa 7 porciento, cu di berdad lo bay nifica riba mercado, un subida di 7.52% riba tur prijs cu tin.

ATIA kier a enfoca un tiki riba e inkomstenbelasting (impuesto di entrada) cu a wordo splica na ATIA, cu lo bay baha cu 2% riba cada nivel. Tambe e belasting vrijevoet, cual ta liber di impuesto, cu a subi di 28.862 pa 30 mil florin.
Tin cu mira semper cu como comerciante, nan ta ciudadano tambe na prome luga. Di parti di e comerciantenan, lo afecta nan como ciudadano y tambe lo afecta e saco tur persona.

E parti cu lo bay cambia pa prome luga belasting vrijevoet lo subi cu 30 mil florin cual ta algo bon, pero tambe a baha schaal 4 di 147 mil pa 91 mil. Esey ta nifica cu ta baha e middenklas hopi mas, cual t'e hendenan cu ta gana un salario averahe.

Pa por drenta schaal 4 cu ta paga awo 50% na inkomstenbelasting y lo yega ey mas lihe. Ta algo cu tambe den rueda di prensa di gobierno, a splica esey cu e bentaha ta p'e salarionan te cu 120 mil florin, cual ATIA a ilustra e bentaha di e diferente schaalnan di salario y tambe unda e desbentaha ta cuminsa tambe.

Henriquez a sigui splica cu esey t'e parti cu gobierno a mustra ATIA, cual ta un salario di 42 mil florin pa aña awo ta paga un suma di impuesto di 1577 pa aña.
Na 2023 lo paga 1200 florin pa aña. Esey ta nifica un bentaha p'e persona aki di 376 florin pa aña.

Den e netwerk di ATIA, a consulta cu experto y a bay puntra kico e diferente schaalnan lo bin, ki efecto lo bay ta. Un persona cu ta gana 2000 florin pa luna no ta bay paga belasting pasobra ta bao di 30 mil florin pa aña.

Un persona cu ta gana mas por ehempel 3000 florin pa luna ta bay scapa 21 florin pa luna, segun Henriquez. E ta un bentaha di berdad. Si bay mira e bentaha di mas halto, lo bay ta 99 florin pa luna, na un salario di un persona cu tin 10 mil florin pa luna.

Di mes e bentahanan ta bon, pero unda e desbentahanan ta cuminsa ta riba salario di net riba 10 mil florin. Nan lo bay paga mas na belasting compara cu e aña anterior. Tin di mira si ta husto, salario mas halto of no, pero un sistema husto ta cu tur hende ta bay scapa placa.

Tur prijs ta subiendo. Awo di berdad un persona cu ta bay scapa 21 florin pa luna, e por realmente bay ahusta su mes na un BBO cu ta subi, un coriente y awa cu ta subi masha hopi mes.

Un bentaha ta importante, pasobra nos tur kier pa tur hende su saco ta mas yen fin di luna, pasobra na final, ta crece comercio tambe, ta crece e economia di Aruba.

Henriquez a splica cu a boga na gobierno tambe, cual a bisa tur ora, ta pa cuminsa wak pa baha gasto, pasobra e ora por hinca mas placa den saco di e ciudadanonan.



Carlos Guaimo

# Tur minister cu kier nombra un director nobo mester meld esaki prome



Den un comentario duna, Carlos Guaimo di sindicato cu ta representa e trahadonan, NWI, ta bisa cu nan ta haya cu minister Glenbert Croes ta hinca politica den WEB. Ora cu e landsverordening Corporate Governance bin, lo haya sa ki paso e sindicato por tuma.

Carlos Guaimo, kende ta forma parti di e Comision Corporate Governance, a comenta cu e ley aki en principio ta dirigi su mes n'e ministernan y e ta pa cierto decision concreto manera un nombramento di un director.

E sistematica ta cu prome cu un minister tuma un decision asina, e tin un 'meldplicht' n'e autoridad nobo cu ta bin. E autoridad aki lo duna su conseho y den e conseho aki semper e autoridad lo bisa si e tin obhecion pisa of no. Si tin obhecion, e ta trigger full e proceso cu si e minister toch kier sigui cu un nombramento cu e autoridad a conseha contra of tin obhecion pisa, e minister tin cu splica pakico ta haci esey. Lo tin cu wanta e decision pa por lo menos dos siman. Parlamento ta haya informacion di e minister kico e kier haci. Y ta haya e punto di bista di e autoridad. Ey Parlamento por haci su tarea di control. Prensa por pickup esaki y public'e, cual ta un elemento esencial den e control aki y den cualkier democracia. Aki pueblo por mira e informacion aki pasobra e autoridad lo publica tur esaki riba nan website.

Un rol specifico pa un sindicato no tin regula den esaki. E ta bay si pa bin cu un check rib'e control di e ministernan riba cierto decision den e companianan estatal.

Ora un sindicato ta concerni cu algo, por yega cerca parlamento. Un cos cu esaki por haci ta cu e nivel di transparencia por haci e decisionnan aki como un discusion publico. Aki e sindicatonan lo tin nan rol.

Prome cu ehecuta un decision, si e ta contra conseho di autoridad e mester ta wanta. Ta bin dos siman di espacio cu e ley aki lo crea p'e tipo di decisionnan cu tin para den e concepto di ley.

# Prome Minister a absolve ex Minister Besaril di tur acusacion

## Alan Howell na cas ainda durante investigacion

Ex Minister Plenipotenciario Guillfrede Besaril por ta trankilo, cu e lo wordo persigui pa su maneho deficiente y dudoso cu el hiba na Arubahuis te na su retiro e aña aki.

E trankilidad aki a wordo presenta e siman aki ora cu Prome Minister Evelyn Wever Croes a informa cu prensa cu e investigacion cu ta of a wordo haci na Arubahuis, lo no a concentra su mes riba e persona di Besaril pero riba cosnan cu no a bay bon y hasta a declara cu no ta un persona so ta wordo investiga den e caso aki pero mas hende ta envolvi y ta wordo investiga.

Loke a hala atencion di e declaracion di Prome Minister Wever Croes, ta e hecho cu el a pone enfasis cu Besaril ya no ta den e funcion di Minister Plenipotenciario mas y cu awor e ta gosando di su "overbruggingstoelage" y hasta a sigura Besaril den e conferencia di prensa, cu e tin su trabou bek den gobierno como ambtenaar, loke ya e tabatin prome cu el a drenta politica.

Sumamente interesante sin duda tabata e hecho cu Prome Minister tambe a informa prensa cu e investigacion cu a tuma luga na Arubahuis, NO ta relacion cu Guillfred Besaril pero riba asuntonan cu no a bay bon, sigurando tambe cu no ta un persona so ta wordo investiga pero mas hende na Arubahuis.

Na mes momento Prome Minister tambe a confirma cu e famoso carta c'un grupo di trahadonan a dirigi na su persona relaciona cu e maneho di Besaril, bou nomber di Arubahuis Team, cu su persona a ricibi e carta aki na luna di Mei di 2021 den cual a ser mustra cu cosnan no ta bayendo bon na Arubahuis y cu su persona a laga haci un investigacion di kico ta pasando.

Loke ta straño den e caso aki ta cu na luna di Maart di 2021, Evelyn Wever Croes den su calidad como Prome Minister, a presenta na oficina di Gobernador y a informa cu e ta desolve Parlamento, loke a nifica cu su gabinete forma pa MEP, POR y RED, ta bay cas.

Tur esaki despues cu informacion lo a drenta for di MOT, cu tin un "investigacion" andando contra di lider di POR y Parlamentario Alan Howell relaciona cu maneho di fondo di e fundacion di 'fraktiemedewerker' di e partido aki.

Te awe ainda e investigacion aki ta andando mescos cu e caso di Besaril y aki tin cu menciona cu no ta responsabilidad di Prome Minister pa dicidi cual caso ta mas serio cu otro y den ki direccion e investigacion aki tin cu bay y con tin cu trata e persona of personanan cu ta wordo investiga.

Esaki claramente Prome Minister a haci e siman aki, ora cu practicamente el a defini e futuro di Besaril bisando cu e tin su trabou bek como ambtenaar ora cu su periodo di "overbrugging" finalisa, lagando man for di su responsabilidad den e asunto aki, ya cu e ministerio aki ta cay bou di su persona.



E reaccion di Prome Minister e siman aki den caso di Besaril a crea espacio pa mas speculacion ainda, ya cu na luna di Mei di 2021 ora cu su persona a ricibi e carta di "Arubahuis Team", cu un serie di acusacion contra mal maneho di Besaril, caminda cu el a pidi pa haci un investigacion, Evelyn ta bira pone e mesun persona aki, kende trahadonan di Arubahuis ta cuestiona su mal maneho, riba lista pa eleccion pa despues tambe bolbe nombra mesun Besaril como Minister Plenipotenciario na Den Haag.

A permiti Besaril sinta den Conseho di Ministernan di Reino pa atende reunionnan importante sabiendo cu e ta wordo investiga pa asuntonan cu no ta mustra bon y tur esaki a wordo permiti pa un Prome Minister cu tur ora ta papia di integridad y a baha su gobierno ya cu e no por goberna cu hendenan manea Alan Howell cu lo no ta integro.

Eric Ras

# Si sembra inhusticia y desunion lo bo cosecha mal gobernacion

Ayega e ora pa e gobierno aki baha for di pedestal cu nan ta riba dje. Tempo cu partido mep tabata den oposicion nan tabata tira lodo riba tur hende paso nan nunca a haci nada malo. Awor nan kier biba den cashi glas y haci como sifuera cu nunca nan a kibra un copi.

Pueblo ta sinti cu nan a perde tur trankilidad cu nan tabata tin y cu nan nivel di bida a bay drasticamente atras. Despues di e sla di awa y electricidad y riba dje cu e cobransa riba remedi di parti di AZV, awa a pasa hariña. Bo ta sinti e grito di pueblo cu no por mas. Gobierno ta sigui pensa cu nos pueblo ta pasivo cu nan lo por sigui suta pueblo cu medida.

Den 5 aña di gobernacion e gobierno bou signatura di e partido comunista mep no a cumpli cu nada cu el a compromete su mes durante campaña. Nan plan di gobernacion ta simplemente medida pa pueblo y pa nan fiesta, auto nobo y biaha den primera clase. Awor cu gobierno su lomba ta contra muraya ta forsa pa introduci medidanan di landspaket. Den pasado nan a destrui parlamento pa via di e ley di laft, awe nan a haci pio cu e cft ora cu a biaha scondi bay firma dia 13 di November 2020 entregando nos autonomia.

Dia 30 di maart 2021 Prome-Minister a bay gobernador pa entrega retiro di su gobierno pa via cu su partner di coalicion esta parlamentario Howell a haya su mes cu problema cu husticia. Awe tin problema den su mesun seno pero te ainda no kier move un dede pa bay gobernador. For di aña pasa 1 di mei 2021 nos Prome-Minister a haya un e-mail for di Arubahuis di e fiesta cu tabata tuma luga cu placa di pueblo. Arubahuis ta resorta directamente bou di mando di nos Prome-Minister. Hopi biaha nos por a tende den prensa cu e no ta na altura. Semper e ta keda bira rond di e asunto pa no contesta.

No ta por nada el a haya diferente bijnaam. Prome-Minister ta bisa cu e rapport di Central Account Dienst no ta cla pero nos sa cu e no ta papia berdad. E votadonan di mep ta cansa cu tanto corupcion ta pasa bou di wowo di nos Prome-Minister y cu nada no ta wordo haci pa stop e corupcion. P'esey a cuminsa saca e paña sushi riba caya pa tur hende mira.

Coalicion den Parlamento a busca moda di tapa e desaster di minister cu tabata encarga cu Asunto Social den e caso di fase y loonsubsidie. Crisis Team tambe ta un otro desaster. Caft ta pidi un doorlichting den Dr. Horacio Oduber Hospital pasobra ta hinca miyones di florin di pueblo den un proyecto cu ta manera un bari sin bom.

Esaki ta sin conta e contract scondi di Eagle LNG y awor kier haci mesun cos e proyecto di Molina di biento. Sin conta e directornan di WEB cu a manda cas cu ta costa miyones di florin di placa di pueblo. Y ainda gobierno kier bin cu 38 medida mas riba lomba di pueblo. Gobierno ta kere cu pueblo lo sigui manda abou e desaster cu gobierno a hinca pueblo aden.

Nos di partido Curpa ta kere cu a yega na un punto cu dialoga cu gobierno ta imposibel. Nos pueblo mester di un solucion mas pronto posibel. Si nos tur keda sinta man crusa nada lo pasa y nos tur lo tin cu biba den e miseria aki causa pa e gobierno.

Partido RAIZ tin e cartera di integridad pero nan no por papia di integridad paso nan ta complice di tur locual cu ta pasando. Nan a laga partido mep pasa nan un fastball cu e carteranan. Locual cu ta resorta bou di cartera di RAIZ ta dump di Parkietenbos, Post NV, Serlimar y Arubus. Parce cu nan no ta nan pero nan ta sigui ehempel di nan si paso den Arupark tin caranan nobo ta cana pega sticker riba autonan den centro di Oranjestad.

Pueblo no por mas p'esey gobierno mester bay cas. Dios ta laga tur cos sali na claridad. Gobierno a sembra inhusticia y awor nan mester bay paga pa tur inhusticia cu nan a comete. Nan ta sinti cu nan ta dios y ningun hende por bisa nada.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

# Exigencia di visa ta un aspecto hopi importante den decision si ta habri frontera cu Venezuela of no



Diaranson mainta, durante reunion publico den Parlamento, Prome Minister señora Evelyn Wever-Croes y Minister di Husticia, señor Rocco Tjon, a duna splicacion amplio riba e tematica di frontera cu Venezuela. Prome Minister a elabora riba e aspectonan riba cua e comision encarga a conseha pa Gobierno tene cuenta cu nan den e decision pa habri frontera si of no. E aspectonan ta entre otro Asiel; Violacionnan di derecho humano na Venezuela; DVG; y Visa.

Exigencia di visa ta un aspecto hopi importante. Na comienso di gobernacion di Gabinete Wever-Croes I, Gobierno tabata luchando cu e problematica di e crisis imigratorio y a evalua e posibilidad di introduci un visa. Manera ta conoci na e momentonan aki, pa esnan cu kier sali di Venezuela y bishita Aruba, Corsou of Boneiro, mester aplica pa un visa. E proceso no ta uno facil, mirando cu e visa aki mester wordo pidi na embahada di Caracas na unda tin un maneho actual cu nan no ta procesa mas di 8000 visa pa aña. E total di 8000 aki ta conta pa tur pais di Reino den parti di Caribe.

Pa por aplica pa e visa aki, e persona mester tin cierto entrada y mester por demostra cu e tin suficiente placa pa cubri su gastonan durante su estadia. Tambe nan ta controla si e persona tin un historial penal. Tur e informacionnan aki ta wordo hinca den sistema.

Tin algun categoria cu ta wordo considera “preferent”, loke ta significa cu e personanan aki ta haya e visa mas lihe. E categorianan ta MICE (Meetings, Incentives, Conferences and Events), cu ta un evento cu ATA ta organisa. Tambe esnan cu ta doño di un of mas propiedad na Aruba, nan lo haya e visa pa por bin atende cu nan propiedadnan, turistanan cu ta bin pa negoshi, of esnan cu ta un VTA “houders”, cual ta esnan cu tin un visa Mericano y no mester aplica pa un visa na Aruba.

Posicion di Gobierno di Aruba ta pa yega na palabracionnan concreto cu autoridadnan Venezolano. E combersacionnan ta biniendo poco poco riba pia y mi ta spera cu nos por tin bon palabracionnan pa Aruba ta sigur cu habrimento di frontera ta safe y sigur y responsabel.

## Acuerdo reglamento di pensioen HOH y Guardian Group Fatum

# Mehoracion pensioen empleadonan HOH te cu 2027

Diaranson 12 di october 2022 Horacio Oduber Hospital (HOH) y Guardian Group Fatum a firma un acuerdo cu ta encera un miho reglamento di pensioen pa tur empleado di HOH pa un periodo nobo te 2027.

E actual reglamento di pensioen ta caduca 31 di december 2022 y pa e motibo aki a bin cu'n comision di pensioen na april 2022. E ta consisti di miembronan for di departamento di Recurso Humano, Finansa, hurista y miembronan di directiva di ABV. Nan tarea tabata pa busca e miho reglamento di pensioen pa e siguiente 5 aña esta te cu 31 di december 2027. E comision aki a wordo sostene pa consehero actuario Rishi Achaibersing, cual el a pidi oferta na diferente compania y despues di a negosha efectivamente a conseha Directiva di HOH y miembronan di ABV pa prolonga e relacion cu Guardian Group Fatum.

Cu e continuacion di colaboracion aki ta reforsa mas ainda e confiansa entre HOH y Guardian Group Fatum cu ya caba tin pa 40 aña. HOH ta distingui su mes di otro dunadonan di trabou pa e forma con ta reuni durante añanan cu sindicato pa negosha CAO y ta yega cada bes na acuerdo pa duna un parti di e espacio di salario disponibel pa mehoracion di e reglamento di pensioen. E premie total cu ta disponibel awo ta 15% di e salario. Cu esaki HOH ta ofrece su empleadonan un bon pensioen di biehes compara cu otro dunadonan di trabou na Aruba.

E reglamento di pensioen di HOH ta ofrece participantenan un flexibilidad grandi door cu nan mes por dicidi e contenido di nan pensioen. E emergeadura di e contract ta haci cu Guardian por administra eficiente y asina gasto ta baha drasticamente. Banda di esaki e rendimento tambe a mehora door di un miho reglamento di partimento di ganashi. Door di esaki e participante ta haya mas pa su placa. 'Alfinal, t'esaki ta conta pa nos empleadonan. Kico ta resta y si cu ainda cu loke resta por hiba un bon bida', yena di satisfaccion Jacco Vroegop, director di HOH ta menciona.

Un mehoracion importante ta cu tur participante tin e posibilidad pa mira tur informacion tocante nan pensioen online. Pa medio di e 'Pensioenplanner' cada persona por haci calculacionnan pa cu nan situacion, pa determina e efecto di depositonan extra den e reglamento di pensioen. "Tambe por haci







un simpel calculacion di e efecto pa baha cu pensioen mas trempan of mas laat", segun manager di benta Guardian Caribbean, Jacques van der Scheer.

Regularmente Guardian ta percura pa presentacionnan pa empleadonan di HOH y e biaha aki atrobe lo haci esaki pa splica e mehoracion cu a wordo realisa den e reglamento di pensioen nobo na e participantenan.

Finalmente Guardian lo bin cu tres workshop pa participantenan cu dentro di 5 aña lo baha cu nan pensioen pa asina nan por baha bon prepara. No solamente lo papia tocante e aspecto financiero pero tambe aspectonan psicologico y di salud. Pensioen ta un comienso di un fase nobo di un persona su bida. HOH y Guardian ta compromete pa prepara e empleadonan di HOH miho posibel pa cu esaki. "Al fin al cabo, cuido ta geneticamente ancra den ambos organisacion".

# Taxi Boys ta challenge team Snor!




Antes den tempo di Wild West, ora bo ta "the fastest gun" bo mester ta cada rato prepara pa un hala di guynan para den rij pa challenge bo, y den mundo di domino no ta nada diferente! Net awo cu Team Snor, bou guia di Nelson "Snor" Perez, a kere cu nan lo haya un tempo di paz y sosiego despues di a gana poco bataya fuerte y demostra cu nan ta "the toughest stone on the hill", ata, "out of nowhere", un grupo di taxista bou guia di Joselito Saladin a dicidi di hinca den nan cabes pa bin tumba Snor. Manera piscadonan sa bisa, ora biento bolter lama ta trece cos straño tera!

Awe 15 di october, cuminsando pa 8'or di anochi, e conocedo y mundialmente famoso Domino Square Garden n'e grens di Calabas cu Kudawecha lo bira un biaha mas scenario di un sambombaso di bataya di domino! Den un entrevista exclusivo, Snor Perez a declara cu e ta bay mustra e taxistanan cu miho nan keda tras di nan stuur di taxi y no mete den materia mucho mas avansa cu djis por cambia speed di 1 te 4, y core ariba un liña stret di A pa B sin tin nodo di dal un bocht! Ta di unda a sali, segun Snor, c'un par di "hulpchauffeur" diripiente kier bin dirigi trafico? Pa haci bida dje supuesto taxistanan facil, Snor a declara cu e ta te hasta dispuesto pa laga e taxistanan pirata tambe sinta na mesa, pasobra segun Snor, esey no lo haci diferencia toch! Conta storia di cowboy na turista durante dia ta full otro cuenta cu compronde e teorianan complica y matematicamente asombroso c'un berdadero maestro di domino mester domina! Algo cu nos sa caba di experiencia cu Snor ta un experto den dje cada biaha cu nos wak e sali cu un y blanco mientras e tin 6 piedra di 6 den su man!

Pues shonnan amante di domino pata pata di adrenalina, awe 15 di october, cuminsando pa 8'or di anochi, e unico Domino Square Garden na mundo ta warda boso pa bin experiencia e challenge di siglo entre Taxi Boys y Team Snor. Manera semper, entrada ta completamente gratis y durante half time e snacks lo core completamente por nada! Yegaaa!

# SV Estrella a batisa uniform nobo na VCC International N.V.




Diaranson 12 di october, e ekipo di U15 di SV Estrella a batisa nan uniform nobo na VCC International den presencia di gerencia, hungadonan y staf di e team.

SV Estrella Futbol a wordo funda riba 1 september 1948 y ta consisti di diferente categoria cuminsando di muchanan bou 5 aña te cu e team di Division Honor, como tambe team di damas y seccion di veteranonan.
Estrella su veld ta keda na Papilon, Santa Cruz y por bisa cu Estrella ta un di e teamnan di futbol cu mas historia na Aruba. Hopi deportista a forma den Estrella y cu awor ta ciudadano ehemplar.

SV Estrella kier extende un danki na gerencia di VCC International pa cu e aporte na e team di hobennan cu ta practica deporte di futbol. Team U15 lo start e campeonato 2022-2023 e siman aki cargando orguyosamente e logo di VCC International y Exact riba nan uniform.

Na India

# Ley pa paga television y pone culular un banda pa un ora y mey








Den e aldea Vadgaon den e districto di Sangli na India, a introduci un ley cu sin duda por ta ehempel pa henter mundo, con pa combati un adiccion serio entre mucha y hobennan, cu ta e adiccion pa celular y television.
E sector cu ta conta cu 3 mil persona, a dicidi di introduci un ley dia 14 di Augustus ultimo, cu tur anochi pa 7'or, un sirena lo zona pa henter e aldea cu ta nifica cu tur television den tur cas, tin cu wordo paga y tur uzo di celular tin cu para mesora.

Pa 8.30 di anochi, un biaha mas sirena lo zona na tres ocasion loke ta nifica cu e prohibicion ta keda cancela y e medida aki ta pa famia mes haya tempo pa papia cu otro, atende asuntonan familiar en un forma mas personal y reestablece un contacto entre miembronan di famia, loke a devalua formalmente den ultimo decada.
Presidente di e Conseho Administrativo di Vadgaon, sta Vijay Mohite a mustra cu e ley a drenta na vigor dia 14 di Augustus, mesun dia cu India ta celebra su fecha di independencia insistiendo cu "nos tin cu stop cu e adiccion aki."
Segun e mandatario, ta un hecho cu muchanan a bira hopi adicto mas ainda na television y celular durante di pandemia di covid pa asina haya nan educacion pero awor cu scolnan a habri di nobo e aña aki, muchanan a bolbe scol caminda nan ta atende lesnan na scol y otro colegionan.

"Sinembargo awor ta un hecho cu ora cu e mucha- y hobennan yega cas bel for di scol, nan ta sigui atento pa mira television of nan ta riba nan celular pa diferente motibo, loke na mes momento ta practicamente limita e contacto cu otro miembronan di famia den cas.
E ley ta destina pa duna espacio na mayornan tin mas tempo pa atende cu nan yiunan, entre otro haciendo nan huiswerk of cualkier otro tarea, rumannan por sinta combersa cu otro of hunga pafo of paden y henter e famia por sinta come hunto na mesa.
Sin duda e ley aki, e iniciativa di e Conseho Administrativo di Vadgaon, ta algo fenomenal, cu ta dirigi na drecha algo asina importante den bida di hende, esta di tin mas contacto personal cu otro, fortalece asina e contacto aki y brindando mas posibilidad pa mas contacto persona importante den seno familiar.

Dia di Alimentacion 2022 Tema:

# No laga ningun hende atras

Manera ta custumber cu e celebracion di "World Food Day" ta riba dia 16 di October awor. Tema pa e aña aki ta "Leave no one behind" Dia Mundial di Alimentacion enfoca riba e miyones di hende mundialmente cu no por tin acceso regular na alimentacionnan nutritivo. Pa e motibo aki a scoge e lema.

Dia mundial di Alimentacion 2022 ta celebrando un aña yena cu hopi desafio global incluyendo e Pandemia di COVID-19, conflicto cambionan Climatico, aumento di prijsnan mundialmente y tensionnan internacional. Tur esaki ta afectando e siguridad alimenticio mundialmente. Aunke nos a avansa den construi un mundo miho, toch asina mes tin personanan cu a keda atras. Personanan cu no por wordo beneficia di e desaroyo, Innovacion of e crecemento economico. Asina miyones di persona mundialmente no ta alcansa pa tin un alimento saludabel cu lo pone nan den riesgonan halto di insiguridad di cuminda y mal nutricion. Pero pa caba cu hamber no ta trata di solamente di suministro. Awendia e produccion ta suficiente cu por alimenta ful e planeta.

E problema ta e acceso y disponibilidad di alimento nutritivo cu cada bes ta wordo obstaculisa pa hopi desafio manera Pandemia, Conflictonan, Cambionan Climatico, desigualdad, aumento di prijsnan y tensionnan internacional. Mundo completo ta sufri di e di desafionan cu ta manera un domino efecto cu no conoce frontera.

Mundialmente di 80% di personanan di pobresa extremo cu ta biba den zona di campo of urbano y ta mayoria di depende di agricultura y recursonan natural pa biba. Generalmente ta esunan mas afecta pa desasternan natural of provoca pa negligencia humano debi na origen of estado. E ta un lucha pa nan por obtene acceso na formacion, finansa, innovacion y tecnologia.

**Nos accionnan ta nos futuro**

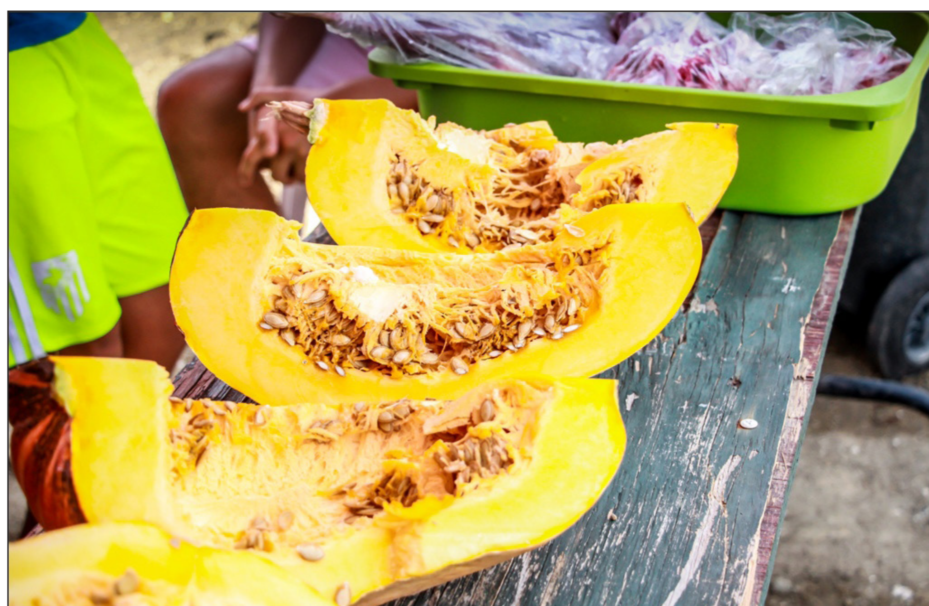
Gobierno, sector priva, sociedad civil, organisacionnan internacional y e mundo academico tambe lo bay tin mester di nos ayudo.

Nos mester influencia loke ta trata e produccion di nos alimento y aumenta nos demanda pa alimentonan nutritivo produci na un manera sostenibel. Na mes momento nos mester ta mas sostenibel den nos accionnan diario. Na prome luga nos mester reduci e perdida y desperdicio di alimento. Nos mester tin e responsabilidad pa manda un mensahe pa crea conscientisacion riba e importancia di salud y un bida sostenibel. Nos mester haci un esfuerso pa mitiga cambio climatico y degradacion ambiental. Nos tur mester di dje. Nos mester activa un movemento di alimentacion cu ta defende e cambionan ambicioso aki.

Di parti di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca-Santa Rosa, nos ta encurasha tur persona, pa cuminsa planta den nan cura pa hunto nos por logra un siguridad di cuminda pa nos famia y cu e posibilidad cu esaki por bira un forma di entrada adicional, asina aportando na nos economia local.







# Un mainta di Salud y Bienestar na Fundacion Contra Violencia Relacional

Recientemente, Burger King a organisa un mainta pa e cliente y empleadonan di Fundacion Contra Violencia Relacional, riba Dia Internacional Contra Violencia.

E mainta aki tawata uno cu a trece energia y positivismo pa tur cu a participa y tambe pa e organisadonan mes. Hunto cu Roshen y Camila di Bring It On, y Maria Pucci di Cacao Yoga, esnan presente a disfruta di Zumba y Yoga.

**Con a bin na e idea aki?**

Management di Burger King kier a conscientisa pueblo contra violencia, y asina aki a bin den contacto cu FCVR. Durante un bishita pa conoce e fundacion, Management y Marketing Team a sinta cu Sra. Magaly, Sra. Talina y Sra. Rich Ann, pa conoce y scucha con FCVR ta yuda nos comunidad.

Ta importante pa nota cu FCVR ta draai completamente riba donacion y esaki a pone cu Burger King a dicidi pa aporta na e FCVR na un manera cu mas ta beneficia e fundacion. Desde 2 di October, cu cada compra di e 10pc Chicken Nuggets Meal, un parti lo wordo duna na FCVR. Di e manera aki, comunidad tambe por aporta y yuda Fundacion Contra Violencia Relacional.




Nos kier a gradici henter e team di FCVR pa e bunita trabou cu nan ta haci pa e clientenan di e fundacion, nos di Burger King ta orguyoso di esaki y nos ta contento cu nos por yuda aporta.

Minister Rocco Tjon:

# Delegacion di Aruba ta rumbo pa atende congreso internacional di Interpol

Ayera diabierna 14 di October, delegacion di Aruba lo ta rumbo pa atende congreso internacional di Interpol. Manera ta conoci Aruba ta miembro di e organisacion aki, y esaki a conduci cu aña pasa nos a lansa diferente proyecto, na cual no tawata tin gasto mara. Ehempel nan ta "Interpol aan de grens" pa fortifica siguridad na nos frontera y "I-arms" pa combati armanan ilegal.

E congreso di e aña aki ta sumamente importante, mirando cu paisnan den nos region cu nos ta traha cunan caba, lo ta presente tambe. Banda di e programa oficial nos tin reunionnan plania cu diferente agencianan pa fortifica lasonan, comparti conocemento y explora metodonan nobo pa combati corupcion.

E ultimo aki ta sumamente importante mirando e diferente casonan di corupcion cu ta andando aworaki, manera caso avestruz. E caso di corupcion mas grandi cu Aruba a yega di conoce caminda Sevinger di partido AVP ta wordo sospecha pa labamento di placa y bende patrimonio di pueblo.

Pero e siman aki tambe tawata tin sentencia di hues caminda ex-agente policial P. Goede-Kock a perde su trabou, despues di a wordo haya culpabel pa tres hues di a comete actonan coruptivo di comparti informacion cu sospechoso P. Croes den caso Ibis. Un otro caso di corupcion di partido AVP.

Pues, di e congreso aki nos lo bin bek cu palabracionnan y colaboracion cu e mundo internacional pa loke ta husticia, pa di e forma ey nos sigui ekipa nos organisacionnan pa por combati actonan coruptivo, manera aworaki ta andando cu partido AVP.

Dia di Conscientisacion di MBC

# Durante luna di cancer di pecho ban ta consciente di con pa preveni y cuida nos mes

Diahuebs anochi 13 di October, Dia di Conscientisacion di MBC (Meta-sta-tic Breast Cancer) Gobierno di Aruba ta uni su mes cu mundo henter y a ilumina Bestuurkantoor cu e luznan color roos, teal y berde cu ta identifica MBC. Meta-static Breast Cancer ta e cancer metastatico di pecho, cu a plama den e curpa, cu ta e stage 4. Na Aruba nos tin pashentnan sigur cu ta pasando door di e dificultad aki. Un di nan ta Myandra Croes, un luchado, cu hopi curashi y determinacion.

Presente na e ocasion tawata Prome Minister Evelyn Wever-Croes, Minister Rocco Tjon, Minister Dangui Oduber, Minister Ursell Arends, amiganan di Myandra, Presidente y Vice President di di Mary Joan Foundation, Parlamentario Shailiny Tromp Lee, Afranina Henriquez cu a representa amiganan di Myandra, y demas invitadonan.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes n'e ocasion a duna un discurso encurashando tur hende muhe pa cuida y controla na tempo y a tuma e oportunidad pa gradici y felicita tur esnan cu e luna aki ta pone atencion riba e tema importante aki.

"October ta e luna cu ta para keto na cancer di pecho. Cancer no ta discrimina, e por bati na porta di cualkier persona na e momento di mas inespera. Cancer ta hopi cruel cu por tin consecuencianan hopi grandi. No solamente pa esun cu tin cancer, pero pa henter su famia. Ami a pasa aden cu familiarnan hopi cerca, hoben y mas grandi y e ta keda algo sumamente dificil. E luna aki nos ta enfoca mas riba cancer di pecho, y di experiencia mi por bisa cu si e wordo detecta trempan, e efectonan riba abo y bo famia, ta menos.

P'esey mi ta haci yamada na tur hende muhe, di 18 aña bay ariba, ban ta consciente y tuma e pasonan di prevencion. Bo por samina bo mes, y si bo sinti algo inusual, acudi na bo dokter. Si mester, haci mammogram pa bo ta sigur. Y si, e mammogram ta doloroso, pero nada compara cu si bo tin cancer y bo no detecte trempan. Ademas nos ta hende muhenan fuerte y balente, un ta berdad?
Cancer di pecho ta un di e formanan di cancer cu por detecta trempan. Aki na Aruba tin un sistema hopi bon di salud di con por detecta cancer di pecho trempan. Esaki por door di haci test, y/of controla pechonan bo mes. Sea via bo dokter, HOH of via stichting BOB. "Ainda tin hende ta bisa ay no, mi tin berguensa, of ay no, e mammogram ta haci dolor, of ay no, si mi tin cancer mi no kier sa. Cu tur respet, mi no ta comparti e opinion aki.





**PAKIKO E TA ASINA IMPORTNATE ?**
Nos como hende muhe, tin hopi hende cu ta depende di nos. Nos famia, nos yiunan, nos cas, nos pareha , nos trabou y mas. Pero pa por haci tur esey nos tin cu cuida nos mes prome. P'esey, mi ta invita tur hende muhe un biaha mas, e luna aki ban ta mas consciente di cancer di pecho. Con nos por detecte trempan y preveni.

Awe mi kier probecha di e oportunidad pa gradici y felicita tur esnan cu e luna aki ta pone atencion riba e tema importante aki. Instancianan manera Mary Joan Breast Cancer Foundation, Konigin Wilhelmina Kankerfonds, Stichting BOB, Mammo poli na HOH. Tur instancia y tur persona cu ta lucha den esaki. Hunto nos por combati e efectonan di cancer di pecho mas miho.

Myandra y tur nos ciudadanonan luchando cu cancer na Aruba, nos ta cu boso den pensamento y oracion. Boso tin hopi hende cu ta stima boso y sostene boso y mi ta sigur cu boso lo logra den e lucha aki. Pa boso, awe Gobierno di Aruba ta UNI na e conscientisacion aki, pa nos pone extra atencion pa nos hendenan muhe cuida nan salud. Y p'esey awe nos ta ilumina Bestuurkantoor cu e luznan color roos, teal y berde cu ta como muestra di nos apoyo y conscientisacion.

Ban cuida nos mes, y ban controla nos mes. Hacie pasobra nos ta stima nos mes, nos famia y nos kier t'ey pa nan pa hopi tempo", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa den su discurso diahuebs anochi.

En conexion cu luna dedica na cancer na pecho, durante full luna di october, Bestuurskantoor ta keda ilumina cu e color roos di cancer di pecho.

# AHATA Environmental Committee cu presentacion "Sustainability in Business"



Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) su Environmental Committee (Comision di Medio Ambiente) a duna un presentacion diahuebs atardi den Alhambra Ballroom na varios companianan chikito y mediano. E comision ta consisti di representantenan boluntario cu ta lidera practica di sostenibilidad na companianan miembro di AHATA.

Pa conmemora 'Earth Day' aña pasa, AHATA a distribui su guia di 'Environmental Best Practices' cu e meta pa motiva compania miembro pa implementa practica di sosteniblidad den nan operacion diario.
E aña aki a scoge pa haci un presentacion cu ta complementa e informacion brinda den e guia y duna ehempel practico di companianan local cu ta tumando pasonan den e area di sosteniblidad. E presentacion di e comision ta ilustra e beneficionan pa nos medio ambiente y e beneficio financiero pa companianan cu ta compromete nan mes na sostenibilidad.

Topiconan presenta den e sesion a inclui: e tres pilarnan di sosteniblidad (social, ambiental, y economico) y e sistemanan principal di reduci, reusa, recicla y reutilisa. A ilustra kico ta sosteniblidad den un negoshi, conservacion di awa y coriente, mantenemento preventivo, y trabao boluntario pa bienestar di nos comunidad. Un elemento importante tambe ta con pa involucra empleadonan den e proceso di sostenibilidad. Na final, e comision a ofrece un 'mentorship program' pa yuda companianan miembro introduci sosteniblidad den nan companianan cu practicanan basico.

E presentadornan tabata John Wardlaw di Tropical Bottling Company, Miriam Stuurman di De Palm Island, Ryan Bareño di Marriott's Aruba Surf Club, Andrew Rasmijn di Marriott's Aruba Surf & Ocean Club, y Daniel Aguirre di La Cabana Beach Resort. Otro miembronan di e comision cu a yuda cu planificacion y ehecucion ta Astrid Winterdaal di De Palm Tours, y Vanessa Rasmussen y Laura Molina di AHATA.

Na 2023 AHATA su Comision di Medio Ambiente tin diferente proyecto planea, incluyendo bishita scolnan primario y secundario pa crea mas conscientisacion den nos comunidad. Por sigui e pagina di Facebook di AHATA Environmental Committee pa mas informacion y tipnan con pa biba mas consciente y yuda proteha nos medio ambiente.

# Paul Wong in a positive vibe

'Jair y e buriconan' y 'Gosa den naturalesa' ta e 2 titulo di e buki cu Biblioteca Nacional Aruba ta presenta na muchanan di Aruba. E buki ta contene 2 storia. Ta pesey tin 2 titulo.

Un edicion special pa e di 30 edicion di Festival di Buki pa Mucha. Cu orguyo biblioteca ta publica e buki pa mucha cu ta skirbi pa James Ocalia (Aruba) y ilustra pa Wouter Goudswaard (Hulanda) 'Jair y e buriconan'. E otro banda di e buki ta 'Gosa den naturalesa' skirbi pa Evelien van Dort y ilustra pa Paul Wong (Aruba).

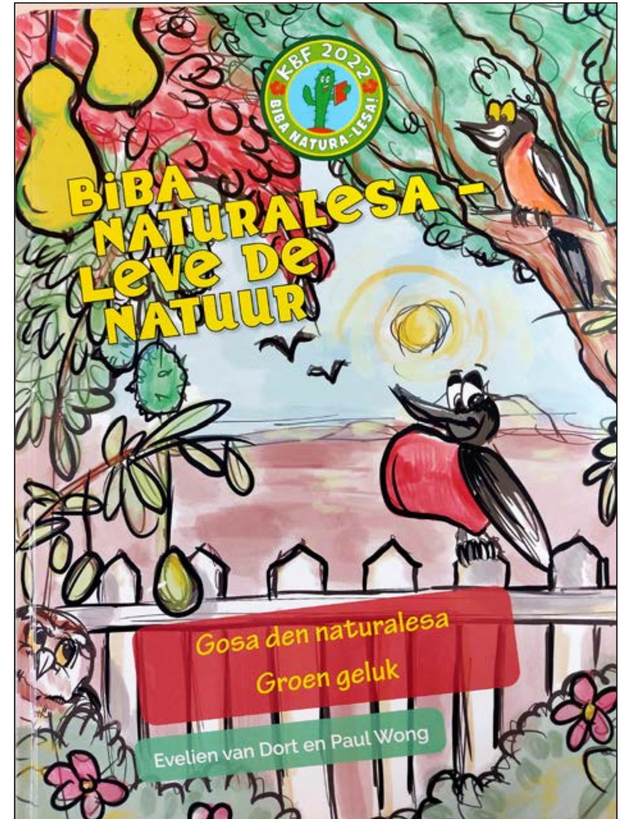
Paul ta considera cada proyecto cu e cuminsa un reto y e ta gusta pa e ta un challenge pa e por crece como artista y bira mihor. E no ta competi cu otro artista sino cu su mes pa cada biaha e por ta satisfecho y contento cu e obra. Esaki ta su soño, pa por traha riba proyectonan artistico y gana su pan al mismo tiempo.

Pa cuminsa riba un composicion Paul ta busca imahen riba Internet como referencia y ta studia trabou di otro artista. E ta gusta naturalesa, principalmente bestia, como parti di e composicion pero e ta haci 'portraits' tambe. E gusta e estilo 'hyper realism'.

E ta habri pa inspiracion di otro artista y esaki ta motiva Paul pa sigui den su arte y tambe den e manera con e ta profila y promociona su mes. Tur esaki den un 'positive vibe', bon motiva. Cada obra ta unico y tin algo special.

Paul a bay Mon Plaisir College y despues ela bay studia arte na 'The Art Institute of Fort Lauderdale'. Ela cuminsa hopi aña pasa cu imahen di Aruba pa print riba producto manera T-shirts y despues ela bay mas den direccion di cartoons y crea 'cartoon-like characters'. Ta pesey a scohe Paul pa ilustra e buki di Festival di Buki pa Mucha edicion 30. Esakinan ta hopi leuk pa mucha!










Paul Wong a nace artista, semper pintando y dibuhando. Paul a nace na Aruba y su studio ta na Savaneta. Den dia Paul ta traha na AutoExcellence riba body di auto y akinan tambe e ta expresa su mes di un forma artistico. Paul ta domina diferente medio manera Airbrush, Acrylic y software pa yega na su obra. E ta pinta y airbrush brommer y auto tambe 'Custom painting'.

E ta yama su mes "Old skool bmx freestyle lover and minitruck enthusiast" riba su Instagram profile.

Paul Wong ta participa den exposicion 'Primary colors' Y esaki ta habri te cu diahuebs dia 3 di november.

# SETAR awo ta brinda MiContact Center Cloud Solution

SETAR ta contento di por anuncia e solucion nobo yama MiContact Center Cloud Solution. Un sistema di Cloud Contact Center cu ta ser maneha totalmente den e Data Center di SETAR.

Dia 28 di september, e proyecto MiContact Center Cloud Solution di SETAR a bay live na AZV. AZV ta e prome compania cu ta estrena e Cloud Contact Center di SETAR basa riba e tecnologia di Mitel.

E proyecto aki a conoce diferente fase di implementacion, entre otro: fase di investigacion, diseño, implementacion den e Data Center y configuracion di diferente sistema p'asina por a introduci e producto yama Cloud Contact Center. Ademas di esaki, SETAR a ofrece training y guia na profesionalnan di AZV di con pa haci uzo di e sistema.

Den e solution di Cloud Contact Center tin un module MiContact Center y MiCollab cu ta haci'e posibel pa usuarionan ta conecta via IP Phones y riba celular den un solo plataforma. Un plataforma cu ta conecta riba Internet treciendo flexibilidad, eficiencia y facilidad pa saca reportahenan di yamadanan live for di e sistema.



SETAR, como nos compania nacional di telecomunicacion, ta orguyoso di por sigui extende su servicionan di siguiente generacion na nos clientenan.

# Filomena MAVO ta orguyoso di Analys Kock






Filomena College MAVO na San Nicolas ta manda palabra di pabien na su alumno Analys Kock cu recientemente tawata corona como Damita Cultural 2022. Den Centro di Bario Brazil, Analys a representa fundacion Rosea Cultural di señora Madelen Kelly den e anochi di folklore 2022. E trahe folklorico tawata diseña pa Marcia Dirksz. Analys lo participa activamente na eventonan cultural durante su aña di ta reina. Analys ta den examen klas na Filomena College MAVO.

# Atardi di Shindig Cu FMTB



Fundacion Movemiento ta bida (FMTB) kier anuncia na tur e fanaticonan di bon fiesta cu e aña aki diadomingo dia 30 di October nos ta celebra e final di e luna di Adulto Mayor cu un Fundraising "Back to the 60's 70' and 80' Party" den Renaissance Convention Center for di 2or di atardi te cu 7or di anochi.

Manera tur aña e fiesta aki lo hiba bo bek den tempo y laga bo pasa un atardi inolvidabel.
FMTB a tene cuenta cu tur hende y a baha e prijs di entrada te na Afl 50,00 pa persona, dunando asina bek na tur esnan cu semper a yuda nos, yuda otro.

Lo bay tin 4 banda fuerte hunto cu Genie Disco cu e legendario Edwin, cu lo demostra cada uno loke nan tin aden y specialmente con bon nan por laga bo balia, canta y gosa. The Strangers, Reflection Band, Back on Track y The Kiwanis Band lo tei presente pa hiba tur hende den trance formal gosando di e añanan 60 te cu 80.

Ban bek den tempo di Shindig y Flower Power. Temponan dushi di Aruba unda fiestanan tabata cuminsa diadomingo merdia 2'or . Ken no ta corda e fiestanan den Club Surnam, Club Orquidia, Bonaire Club, Eagle Club , Strand Hotel y hopi luganan mas rond di Aruba unda



e teenagernan tabata gosa.

Ambiente lo ta bay tin Diadomingo 30 di October den Renaissance Convention Center cuminsando for di 2or te cu 7or. Un bataya fuerte di e bandanan caminda nos tur lo pasa un atardi sumamente agradabel topando amigo y amiganan di e tempo ey. Pa esnan cu no ta di e tempo ey lo ta bon pa bin e fiesta aki pa mira con hubentud tabata gosa antes den fiesta.

Busca bo carchi na Cliffix y na oficina di FMTB den edificio di IBISA.

Corda cu entrada ta limita dus cumpra bo carchinan na tempo pasobra e fiesta aki no ta bay wordo ripiti. Por reserva carchi tambe na nos oficina na Tel. 5868651, 5942546 y 5930854
Baliamento ta sumamente bon pa tur hende asina ta no keda cas pa otro conta bo con dushi nan a pasa. Nos ta warda un y tur.

# Na caminda pa integridad na Aruba



Diaranson ultimo, miembro di sector priva y sector publico a uni forsa pa combati corupcion durante un workshop interactivo titula 'Towards Integrity in Aruba' den e ballroom di La Cabana Resort & Casino. E workshop a keda presenta pa Stichting Deugdelijk Bestuur Aruba, den colaboracion cu Aruba Institute for Good Governance and Leadership di Universidad di Aruba, Saxion Hogeschool y HopeAruba Movement Foundation.

Sr. Armand Hessels di Stichting Deugdelijk Bestuur Aruba a habri e mainta aki splicando tocante e proceso cu a bin ta tuma luga, ya caba for di algun aña atras, pa por yega finalmente na e National Integrity System (NIS) Assessment pa Aruba y tambe a expresa su entusiasmo pa mira un workshop relaciona cu integridad bira un realidad.

Durante e sesion, dr. Willeke Slingerland di Saxion Hogeschool como investigado principal di e proyecto aki, a presenta e conclusion- y recomendacionnan di e NIS rapport pa Aruba cu a keda publica na April di aña e aki.

Participante di e workshop, cu a representa varios sector den nos comunidad, a haya e oportunidad pa comparti nan pensamento relaciona cu manera practico cu por stimula y fortifica integridad na Aruba riba tereno social, politico, cultural y economico. Algun punto importante cu a keda treci dilanti ta e necesidad pa crea mas conscientisacion y educacion den nos comunidad tocante e tema di integridad y e consecuencianan di corupcion, e posibilidad pa fortifica e codigo di conducta den sector publico y priva y tambe e deseo pa mira mas transparencia combina cu un conducta ehemplar for di nos gobernante- y lidernan den nos comunidad.

Den e siguiente lunanan lo bay organisa mas workshops pa por profundisa den cada area fundamental di e NIS rapport (social, politico, cultural y economico). Cu e pasonan aki, ta desea pa logra concretisa e recomendacionnan colectivo y logra un plan di accion specifico cu por wordo carga door di un base amplio den nos pais. E organisadonan di e workshop ta contento di mira e interes grandi for di varios stakeholders den nos comunidad cu tambe a scoge pa lanta para, uza nos bos y tuma responsabilidad como ciudadano activo riba nos isla.

# Minister Maduro a asisti na e 'Bankiersreceptie' na Embahada di Reino Hulandes na Merca











Na ocasion di IMF su 'Annual Meetings,' Embahador di Reino Hulandes na Merca, sr. André Haspels, a organisa un 'bankiersreceptie' na su residencia pa e delegacion di Reino Hulandes cu ta presente na Washington, DC.

Tabata un rato ameno den cual Minister Maduro por a topa cu otro mandatarionan, bankeronan y otro funcionarionan cu ta representa Reino Hulandes den e reunionnan di IMF y Banco Mundial. Asina tabata tin oportunidad pa saluda y combersa un rato cu Ministernan di Finansa, sra. Sigrid Kaag di Hulanda y sr. Javier Silvania di Corsou, y tambe Minister di Relacion Exterior y Desaroyo di Cooperacion di Hulanda, sra. Liesje Schreinemacher.

Minister Maduro ta gradici Embahador André Haspels y su sra. Bernie Grootenboer pa e cordialidad y atencion di semper pa cu e delegacion di Aruba.

# Condé Nast Traveler y Tripadvisor ta Premia Bucuti & Tara Beach Resort y Elements Restaurant




Bucuti & Tara Beach Resort a wordo nombra como un ganado di e prestigioso Condé Nast Traveler 2022 Readers' Choice Award.
Bucuti & Tara ta e unico resort na Aruba cu e wordo nombra entre e Top 40 Resorts den Islanan di Caribe. Ademas di esey, Elements restaurant, cu ta situa na e resort, a wordo nombra den e lista di Top 25 Mihor Restaurantnan na Mundo pa un Date Night riba TripAdvisor.

**Aruba su unico ganado**
Pa varios aña caba Bucuti & Tara ta wordo vota como un di e miho resortnan den Caribe door di e audiencia internacional di Condé Nast Traveler. E aña aki no tawata un excepcion. Den un mensahe di e team di Condé Nast Traveler, nan a comparti lo siguiente: "Boso esfuerso y servicio impecabel ta crea momentonan memorabel cu ta inspira bishitantenan internacional pa clasifica boso entre e top hotelnan na mundo," tambe nan a menciona cu "Esaki ta un celebracion di e mihonan na mundo y boso ta forma parti di esaki. Pabien!"

E ganadonan di e aña aki ta refleha kico e lectornan di Condé Nast Traveler a gusta durante nan biahenan y no por warda pa experiencia atrobe den cada sector turistico. Mas di 240,000 lesado di Condé Nast Traveler a comparti kico nan ta clasifica como e miho hotel, resort, stad, pais, isla, spa, trein, aerolinea, aeropuerto, cruise, y mas.

**Unico restaurant den Caribe pa gana**
Tripadvisor tambe a anuncia nan 2022 Top Restaurantnan pa un Date Night na Mundo. Como e plataforma di reseña mas grandi globalmente, nan invita nan lectornan pa comparti cual ta e restaurantnan cu nan ta haya mas romantico.

E experiencia gastronomico unico riba beach na Bucuti & Tara ta crea un ambiente sumamente romantico locual a causa pa e restaurant ta e unico den Caribe pa wordo nombra entre e Top 25 den e lista aki. Tripadvisor a comparti e proximo reseña como un resumen perfecto di e experiencia na Elements, "E cena di mas romantico na mundo. E waiter tawata magico, leuk y punctual. E platonan tawata elegante, sabroso y simplemente perfecto."

"E ta un honor masha grandi pa tin Bucuti & Tara y Elements restaurant como ganadonan y simbolonan di experiencianan di biahe y cenanan romantico riba plataformanan internacional como Condé Nast Traveler y Tripadvisor," Ewald Biemans, doño/CEO ta conta.
"Pa gana tur dos premio a base di reseñanan di nos huespednan, na cual nos ta masha agradecido, ta un testamento na ful nos ekipo cu ta ofrece un experiencia di servicio autentico y superior. Masha danki na cada persona cu ta forma parti di nos Bucuti team."

Pa haya sa mas, bishita Bucuti.com.

Stichting Musica:

# Inscripcion pa Festival ACSM ta habri te cu 19 october 2022

Durante di conferencia di prensa na Balashi Gardens Sra Edwina Werleman Presidente di Stichting Musica ariba palabra y a comparti agenda di e festival mas grandi di nos pais cu ta e Festival di Caiso y Soca Monarch.
Stichting Musica ta cla pa celebra e genero di Soca y Caiso music! Soca, the Soul of Calypso, generonan di musica contagioso cu a bin for di Caribe y ta captivando henter mundo. Durante e ultimo decada aki, Stichting Musica a traha incansablemente pa eleva e nivel di produccionnan cu ta participa na e festival, Aruba Caiso & Soca Monarch. Nos meta principal tabata pa nos artista y bandanan local ricibi reconocemento internacional, pa nan produci musica cu por wordo toca na cualkier parti di mundo.

Soca, mundialmente ta dominando riba plataformanan internacional. Por ehempel, e genero a wordo acepta como genre oficial riba iTunes y nos por mira diferente artistanan di Soca ta participa na competencianan manera Britain y America's Got Talent. Ki orguyo lo ta, pa un dia mira nos mesun talentonan local destaca internacionalmente?

Nos ta sumamente orguyoso cu e genero aki ta para riba su mesun pianan internacionalmente y tambe na Aruba. Dunando e oportunidad pa e musica resona na cualkier temporada di aña, cu e respet y balor cu e merece.
Fundacion Musica a wordo funda na 2012 door di musiconan artistanan, compositornan y bandanan di Aruba, nos ta un non-profit organisacion cu e solo proposito pa promove musica cultural di Aruba.
Den ultimo decada durante henter aña a sa di eleva e produccion di nos festival ACSM, hibando nos artistanan riba plataformanan Internacional. Soca y Caiso ta un genero riba su mes. Genero ta significa un categoria di composicion di arte, musica y literatura, caracterisa pa un estilo forma o contenido particular.

Nos festival ACSM lo continua den nos escogencia "UNIQUE" unda nos ta enfoca cada aña pa mantene cu bon participacion na nivel y show internacional. Soca y Caiso ta unique debi na e multi lenguahe cu ta wordo uza den nos composicionnan y esey nos ta desea di showcase mundialmente.

**Festival di ACSM lo ta den su etapa Pre Final den:**

- Centro di Bario Dakota riba fecha 12 di November
- Centro di Bario Playa Pabao riba fecha 19 di November
- Centro di Bario Brazil riba fecha 26 di November

Nos pueblo di Aruba por disfruta di 3 anochi di pre final riba nivel organisa. Profesional y unico manera semper. Nos compania encarga cu scenario, zonido y luz ta Elite Productions. E festival su e gran final lo ta bek na San Nicolas cual fecha lo wordo anuncia despues. St. Musica a traha di cerca cu tur nos stakeholders durante nos existencia, unda nos a conoce progreso ta sigui eleva nos festival y cune algun cambionan unique cu ta gran parti di nos exito.

Un DANKI inmenso na nos prestigioso SETAR NV partner cu nos pa henter nos existencia, Aruba Bank, Elite Productions, Balashi, Plus Accounting demas stakeholders, boso contribucion ta excepcional. Nos ta honra pa traha hunto.

Inscripcion pa Festival ACSM ta habri te cu October 19, y tur artista por inscribi nan mes cu nan banda. Ya caba Festival ACSM ta conta cu 12 banda musical cu a confirma nan participacion. Fecha culmina pa cera entrega di lyrics ta stipula pa October 19.

Stichting Musica lo prepara su meet the press fecha lo wordo anuncia p'asina por ser conoci cu tur artista participante cu nan respectivo banda musical.Durante e añanan sigur nos a siña cu nos cultura Arubiano nan stima competencia, den e formato aki nos ta traha tur aña pa tin un
Competencia saludabel di Festival ACSM. Un titulo cu ta hiba cada participante artista ganado na un nivel mas halto unda reconocimento cu e resultado creciente di un plataforma nacional pa presentacion nan Internacional.

Nos ta sumamente orguyoso como St Musica pa bin bek cu e festival exponiendo e ritmo aki di Soca & Caiso mey mey di e pueblo di Aruba un genero musical cu ta nos cultura musical cu nos ta celebra durante henter aña y ta wordo toca na Radio Television y medio social henter aña.
Ban brasa nos artista nan y apoyando nan den cada un di e anochi nan aki.

Durante di e conferencia di prensa a conta cu presencia di Sr Roland Croes director di Setar Nv, Sra Julie Merencua di Directie Cultuur Aruba, Sr Richard Giel di Balashi Marc Le Grand di Centro di Bario Brasil, Centro Playa Pabao sr Dennis Burke.

Prome Minister Evelyn Wever - Croes:

# Gobierno di Aruba a reconoce gruponan folklorico y cultural cu a participa den encuentronan multicultural

Recientemente Prome Minister Evelyn Wever - Croes tabata presente na un ceremonia na Cas di Cultura, caminda cu a reconoce tur grupo folklorico y cultural cu a participa na e dos encuentronan multicultural di e ultimo añanan. E encuentronan a enfatisa e importancia di dialogo y celebracion di diversidad multicultural. Banda di esaki, na e ocasion a tuma un rato pa para keto y conmemora "Dia di Rasa".

Entre esnan presente na e ocasion tabata representantenan di UNESCO, Cuerpo Consular, Director di Departamento di Cultura Aruba: drs Siegfried Dumfries, staf y personal di DCA, Gruponan di Folklore y Cultura di tur pais participante.
Prome Minister Wever - Croes a representa Minister di Finansa y Cultura, Xiomara Maduro cu pa motibo di biahe den exterior no por tabat'ey presente. Pero, den su nomber a gradici y honra tur participante y reconoce e contribucion, sosten y aporte cu cada uno a brinda na e dimension cultural di nos Pais. E reconocemento aki ta bin for di Ministerio di Cultura conhuntamente cu Departamento di Cultura Aruba. Cu e gesto aki, ta bisa danki na boso dedicacion y aplaudi e bon trabou haci pa realisa e prome y segundo edicion di "Encuentro Multicultural Aruba" cu a tuma luga riba 21 di mei 2021 y 2022 respectivamente. E encuentro multicultural ta relaciona cu e "Celebracion di Dia Mundial di Diversidad Cultural pa Dialogo y Desaroyo" declara pa UNESCO.

E trayectorio tras di e iniciativa di un encuentro multicultural ta data for di 2005. For di su inicio te cu awo, e proyecto a sigui crece y desaroya den un plataforma nacional cultural unda cu participacion di diferente grupo, instancia y individuo ta wordo facilita y encurasha. E plataforma tin como meta pa inspira y fomenta intercambio cultural door medio di varios expresionnan artistico manera teatro, poesia, musica, baile folklorico y cultural y arte visual. Na aña 2021, den pleno pandemia, pa prome biaha a combina e "Encuentro Multicultural" cu celebracion di Dia Mundial di Diversidad Cultural pa Dialogo y Desaroyo. Simbolicamente, esaki ta mustra cu apesar di tur reto: hunto nos ta fuerte.

**Importancia di diversidad cultural**

Manera historia ta indica, 12 di october ta wordo marca como e dia cu Christopher Columbus a completa e prome biahe y a yega "e mundo nobo" na aña 1492. Tabatin un total di 4 biahe realisa den un periodo di 12 aña. E diferente biahenan aki a resulta den e yegada di un cantidad grandi di nabegantenan Europeo den e region Las Americas di cual Aruba tambe ta forma parti di dje. Ta door di e diferente biahenan aki, e







proceso di colonisacion a cuminsa. Un di e consecuencianan di colonisacion tabata e mescla entre cultura, esnan procedente di Europa y esnan indigena di e diferente teritorionan cu a wordo colonisa, a mescla hunto. Locual a sali afo tabata e creacion di un rasa y cultura nobo. E creacion nobo aki nos ta conmemora.
Prome Minister Wever - Croes a duna danki na cada participante cu a deleita nos pueblo multicultural cu presentacion y expresion artistico."Nos ta spera cu pa otro aña na mei 2023, den e di tres edicion, nos por un biaha mas conta cu boso participacion. Laga nos sigui traha hunto pa realisa proyectonan den futuro manera e Feria Gastronomico, Parada Nacional Multicultural, Exposicion Artesanal y Show Multicultural."

Concluyendo, Premier Wever - Croes a expresa e siguiente palabranan di sr. Hubert (Lio) Booi, un di e co-autornan di nos dushi himno. "Pone e Arubiano na altura di su cultura y siñ'e conoce di otro." Por medio di participacion, inclusion y dialogo na un manera respetuoso nos por yega na comprension. Pero, a pesar di diferencianan den custumber of tradicion, nunca perde for di bista cu amor pa patria ta locual ta uni nos. Sin esaki, desaroyo sostenibel no ta posibel. Na fin di dia, Aruba ta nos cas. Laga e amor pa e pida baranca aki y nos lenga Papiamento uni nos. Hunto, nos tambe ta crea un cultura distinto; uno unda amor, resilencia, respet, cordialidad y union ta reina, Prome Minister Wever - Croes a termina bisando. Na e ocasion Prome Minister Wever - Croes tambe a ricibi un reconocemento pa su sosten na cultura di Aruba.

# Ultimo charla di e serie Hoyanan di Herencia Cultural Subacuatico na Aruba

## Convenio 2001 di UNESCO y Prome exploracion di dos paisahe cultural maritimo na Aruba

Diahuebs dia 27 di october, di 7.30 pa 9'or di anochi, e ultimo lectura di e ciclo di charla "Hoyanan di Herencia Cultural Subacuatico na Aruba" lo tuma luga. E presentacion cu ta na encargo di arkeologo drs. Raymundo Dijkhoff, lo tuma luga den auditorio di Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) y lo ser duna den nos dushi idioma Papiamento. E anochi aki lo informa publico presente tocante e contenido di e Convenio 2001 di UNESCO y exploracion di dos paisahe cultural maritimo cu a ser haci pa prome biaha na nos isla. Entrada pa e charla aki ta gratis y un y tur ta bon bini!

Den cuadro pa realisa e ratificacion di e Convenio 2011 di UNESCO, Proteccion di e Patrimonio Cultural Subacuatico, pa fin 2022/ comienso 2023, MANA a inicia un ciclo di charla tocante e topico aki. Na augustus studiante di arkeologia Gendra laclé a informa publico tocante su investigacion di maestria relaciona cu e herencia cultural subacuatico di Aruba. Raymundo Dijkhoff, a sigui na september cu un charla den cual el a trata e desaroyo di arkeologia subacuatico na Aruba desde añanan 40 te awor y su maneho prome y despues di 1999. El a enfoca riba 'treasure hunting', coleccionnan priva, pasa tempo, recursonan subacuatico na Aruba, contacto cientifico cu e mundo di arkeologia subacuatico y en special riba e futuro di preservacion y maneho di nos herencia cultural subacuatico.

Den luna di october ta clausura e ciclo cu e lectura Convenio 2001 di UNESCO y Prome exploracion di dos paisahe cultural maritimo na Aruba. E anochi aki, Raymundo lo informa publico entre otro tocante e historia di e Convenio 2011 di UNESCO, Proteccion di e Patrimonio Cultural Subacuatico, con a yega na un Convenio y pakico e ta asina importante. Alabes e lo papia di e prome exploracion di dos paisahe maritimo na Aruba, ehecuta bou liderazgo di arkeologo marino di Corsou Cymberly Symister BA.

Publico cu a presencia e dos charlanan anterior, a haya e informacion cu nan a haya sumamente valioso. Hopi a haci uzo di e oportunidad pa haci pregunta y intercambia idea cu e experto(nan). No perde dia 27 di october e ultimo presentacion di e ciclo di charla Hoyanan di Herencia Cultural Subacuatico na Aruba MANA ta urgi pa uza e entrada patras na Emanstraat via hardin pa motibo cu entrada dilanti no ta accesibel ainda pa motibo di trabounan di construccion.







Tin indicacion cu

# E accidente na Wacawa tabata pustamento entre dos pickup

**WILLEMSTAD** - E suceso di e accidente horibel na Wacawa, caminda dos trahado di playa Forti a perde nan bida, regresando cas, ta parce un pelicula cu a mustra hopi lihe anticipando cu su final lo ta hororoso. E vehiculo maneha pa Krips cu a perde control, en berdad na cierto momento a baha for di caminda drenta mondi. Si e vehiculo ey, maneha pa Krips, na un velocidad asina halto lo a dal den un palo di mata grandi canto di caminda, awe Krips tampoco lo tabat'ey, ta asina duro e mucha homber aki tabata maneha e pickup.

Pero, ta casi increibel acepta cu tin ciudadano capaz pa maneha di tal forma riba e camindanan krekeche di Corsou. Claramente por a mira con e chauffeur mester a maneha bay cada biaha meymey di caminda, anto e forma di pasa otro auto y tambe e manera con e trafico di direccion contrali ta logra pasa. E acusado Navrinda Thomassen, coriendo e Toyota Hilux, sinembargo a core bay dal frontal den e mini van den cua tabata e duo Marina Dipre Garia y Victor Perez Carrillo, kendenan a muri al instante.

Tur indicacion tin cu ta un pustamento tabata tuma luga, pero ningun di e chauffeurnan no kier a admiti. Fiscal mr. Niks a trece padilanti parti di combersacionnan caminda e duo chauffeur aki a para nan vehiculo y palabra na altura di e kiosco di number di Joe Black, prome cu pasa e particion cu ta sigui pa Soto, pa no core pega riba otro su bumper.
Tambe a bisa otro pa bay trankil y toch den practica a resulta e coremento di auto duro y iresponsabel.

Hues a mustra Krips cu su comportacion tabata como si fuera e tabata yama Thomassen pafo.
Navrinda Thomassen durante tratamento di e caso tabata referi di tin duele di loke a pasa y cu e tin morto di dos persona riba su nomber. Pa colmo su tabata a caba di muri di cancer cu ta otro dolor pa e famia carga.

Mama di Navrinda Thomassen tambe tabata den sala di corte y tabata yora constantemente e morto di su casa, esta tata di Navrinda Thomassen, no e morto di e dos personanan cu a perde nan bida cu e accidente cu su yiu a ocasiona.
Por lo menos 3 biaha e señora aki a tira su curpa abou den e suela di sala di corte, grita yora di manera cu miembronan di vigilancia mester a carg'e den brasa, hiba pafo.
Hopi mester a papia cu e señora aki y yama su atencion cu e no por sigui comporta asina ey, strobando e tratamento di e caso di su yiu cu a dal e personanan mata cu pickup.



Un di e victimanan, esta Victor (apenas 35 aña di edad) ta bay laga yiunan di 7 y 12 aña atras y ta esun cu ta criando henter un famia na Venezuela.

Victor a bini Corsou ademas cu 2 subrina, un di e subrinanan no por a soporta e inmenso tristesa rondo di e morto di Victor Perez Carrillo y a dicidi di regresa Venezuela.
E otro victima Marina Dipre Garia ta un señora di edad caba cu tabatin pensa di traha solamente 2 aña mas pa djey regresa Santo Domingo, pa biba trankil, pero e soño ey no a bira realidad. Ambos a keda describi como trahadonan duro na Playa Forti. Dunado di trabou a reconoce di ta bay sinti nan falta. E sla causa pa e mortonan tabata asina duro cu Playa Forti a keda algun dia cera.

Fiscal a haci demanda pero mester warda awor riba hues.
Enfin, e pickup maneha pa Krips tabata contene un 'dashcam' atraves di cua por a mira e accidente, esta e parti cu ta toca Krips su coremento duro y iresponsabel.
Tabatin declaracionnan haci caminda a bisa cu ta solamente 90 kilometer nan tabata core. Den sala di corte ayera na cierto momento Krips a bisa ta 100 kilometer y finalmente el a bisa cu el a yega 145 kilometer pa ora, esey ta ora cu a confronta e duo cu e imagennan di video. Tanto Thomassen como Krips a demostra di tin duele cu loke a pasa.
Fiscal mr. Niks a haci e demanda di 24 luna di prizon di cua 6 luna condicional pa ambos y ta kita nan rijbewijs pa 3 aña. Pa Krips ta bini 1 luna di castigo di prizon acerca pa 'joyriding'.
Hues mr. Verbeek a keda cu dia 28 di october lo e dicta sentencia.

## Fortaleza Pa Famia

# Locual cu no ta boluntad di dios, no ta keda existi

**MATERIALISMO** ta domina, y ciencia a aumenta, cu e consecuencia cu hopi hende ta cay bao di engaño y no ta kere den e palabra di Dios.

Hende kier cambia principio y naturalesa di Dios, tin hopi cu kier haci bofon, mas ainda tin hopi cu kier reta Dios.
Di berdad tempo ta trabahoso (2 Timoteo 3:1-5) hende kier biba den inmoralidad y haci pica como un cos normal.

Ay di esnan cu ta yama malo bon y bon malo, loke ta scuridad luz, y locual ta luz scuridad, loke ta marga dushi, y loke ta dushi marga.

Ay di esnan cu ta tende e palabra di Dios, y toch kier permanece den scuridad, cu murmuracion y kehamento,

No tin nada grandi na e mundo aki, cu Dios no tin poder pa bashe abao, no tin ningun fuerte cu por contra e poder y grandesa di Dios.

Maldad ta aumenta y hopi hende ta apoya maldad,leynan mundialmente ta wordo cambia pa apoya maldad,cuanto pais actualmente no ta apoya tur clase di inmoralidad, y ta pone Dios su boluntad, palabra y principio un banda.

Ley ta wordo cambia pa complace cu gruponan, pa gobernantenan keda popular y mantene nan posicion sin nota cu nan ta lanta furia di Dios riba e pais.

Tene bon cuenta: Mateo capitulo 15:13 Hesus ta bisa: Tur mata cu mi Tata celestial no a planta lo wordo ranca cu reis y tur.

Cuanto cos nos ta mira ta sosode y nos sa cu e cos ey no ta di Dios, ni tampoco e ta den boluntad di Dios, esey ta nifica cu nos no por participa den dje ni tampoco duna apoyo na dje, corda cu maishi y yerba shimaron lo crece hunto.( Mateo 13:36-43)

Den Daniel capitulo 6, Daniel a demostra cu e no ta apoya idolatria, y maske nan a tire den cueba di leon , Daniel a mantene su integridad y keda riba su palabra y Dios a manda un angel cera boca di e leonnan.

Dios semper ta sali na defensa di esnan cu ta sirbi Dios y cu tin confiansa den Dios.

Mundialmente hende ta tribi di haci cos nan cu ta abominacion den bista di Dios y nan ta pensa cu cantidad di hende y placa ta sostene nan , pasobra nan sa masha bon cu cerca Dios nan no tin apoyo, solamente aki na tera por tin manifestacion pa influencia hende, pero cerca Dios ta tempo perdi.

Tur locual ta funda riba mentira, inmoralidad, engaño, scuridad y malicia ta abominacion den bista di Dios.

Pasobra tin cosnan cu Dios no por haci pasobra Dios ta santo (1 Pedro 1:14-16):

Dios no por gaña (Numbernan 23:19/ Hebreonan 6:8).

Dios no ta cambia (Malaquias 3:6).

Dios no ta kibra su promesa (Jeremias 24:31).

Dios su poder no por wordo para (Daniel 4:35).

Dios su palabra no ta faya (Salmo 111:7+8)

Dios ta odia pica (Isaias 59: 1+2)

Dios no ta rechasa un curason kibra (Salmo 51:17).

Sin Fe ta imposibel agrada Dios (Hebreonan 11:6).

Dios ta digno di tur alabansa (Revelacion; 4:8)

Dios no por stop di stima bo (Jeremias 31:3).

Si un cos ta for di boluntad di Dios, y specialmente, yena cu orguyo, rabia, falta di pordon, ni maske cuanto purba dorne cu chuculati, Dios no ta den e asunto, y pronto tur cos ta cay den otro, pasobra Dios ta traha solamente atraves humildad y limpiesa di curason.

*Sinceramente Pastor Marcel Balootje*




*Every life is noted and is cherished,*
*and nothing loved is ever lost or perished.*

Cu inmenso tristeza na nos curason
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



## Leonardo Francisco Maduro

Mihor conoci como: “Bubu, Lee of Payo”
Ex Chauffeur di autobus B-44
*06.11.1938 - † 07.10.2022

Na nomber di su:
**Mama:** † Maria Annette Maduro-Lampe
**Tata:** † Mauricio Maduro
**Esposa:** Felicia Wouters

**Yuinan:**
Magaly (Susette) y Jose Estrada y famia
Edgard y Otilia Maduro y famia
Alvin y Ethleen Maduro y famia
Sandra y Roberto Paesch y famia
Marlene Maduro y famia

**Rumanan:**
† Lica y † Alberto Thiel y Famia
† Willem y † Abigael Maduro y Famia
†Dico y † Linda Maduro y Famia
Maria Maduro
† Pina y † Hector Ras y Famia
Mariano y Betty Maduro y Famia
Rosa y † Ceril de Cuba y Famia
- Lena y Pedro Kelly y Famia
- Gabriel (Bill) y †Sila Maduro y Famia
- Lucia y +Melvin Richards y Famia
- Frido y Deta Maduro y Famia
- Edwin y Anchi Maduro y Famia
- Gerardo (Jado) y Doy Maduro y Famia
- Swinda y Buchi Janga y Famia

**Nietonan:** Juliette, Juren, Julissa, Roque, Veroushka, Elizabeth, Omar, Edmar, Jerisa, Marilyn, Alex, Nataly, Ederick, Zayrenne, Rocheline, Rebecca, Ruby, Luanne, Dylan y Charlene.

**Bisanietonan:** Daiyanira, Darwin, Marvin, Anthony, Lisandra, Kyandra, Savion, Jayrick, Tristan, Maigel, Jay-Sean, Jaydrien, Jaymly-ann, Ashia, Shawn, Emmylaine, Jainy, Alessa, Aleyna, Diqueon, Nalisha, Nathan, Yshmeen, Methwin, Elienne, Aiden, Deshny, Tismelyn, Shavon, Mason, Jayley, Zoë y Zion.

Cuna (nan) & Swa (nan), sobrin(a/o) nan, prim(a/o) nan, su ihanan, ex coleganan di autobus, su conocirnan di Club Kibrahacha, su bisinana Famia Cham, Albertus & Maduro su Carpinté Roland Koolman I yuinan

**Demas Famia:** Maduro, Lampe, Wouters, Estrada, Gomes, De Mey, Paesch, Geerman, Bontekoe, Boezem, Thiel, Ras, De Cuba, Kelly, Richards, Janga,Wever, Everon, Willems Briezen, Hazel, De Lange, Santana, Croes, Angela, Ruiz, Werleman, Ridderstaat, Vries, Ijssel, van Varsseveld, Garcia Fernandez, Koolman, Panneflek, Oduber, Kock & Peña.

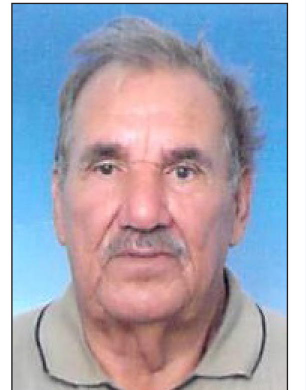
Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia.

Nos ta invita famia,amigo,bisiñanan y conocirnan pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar: Diasabra na Misa Sta. Theresita **15 di October 2022** di 2’or pa 4’or pm di atardi na Sanicolaas despues pa Santana RK Sanicolaas.

Preferibel un donacion pa Club Kibracha, tin un box disponibel. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza pero conforme
cu boluntad di Dios nos ta participa
fayecimento di mi Tata, nos ruman y nos
omo stima:



## Pedro Kelly

*29-04-1928 - †10-10-2022

Na nomber di su:
**Esposa:** † Constancia Kelly-Croes

**Yiunan:** † Olga Marina Kelly
Bernadette “Deta” Kelly

**Mescos cu yiu:** Yuraima Reyes
Yuguiely Fasciola y yiu

**Rumannan:**
† Tida Boekhoudt-Kelly y famia
† Jacobo Kelly y famia
Vda. Catrien Dreischor-Kelly y famia
† Emma Kelly y famia
Frans y Maria Kelly-Croes
Elio Kelly y yiunan
† Thomas y Nina Kelly-Feliciano y yiu

**Swa y cuñanan:**
† Ana Maria y † Basilio Boekhoudt-Croes y famia
† Paulus y † Juanita Croes-Croes y famia
† Elisabeth y † Raymundo Feliciano-Croes y famia
Geromino y Maria Croes-Ras y famia
† Francisco y † Petra Croes-Navas y famia
† Porfilio y Ita Croes-Croes y famia

Ihanan, primo(a)nan, subrino(a)nan, amigo(a)nan, Ex coleganan di Lago y Coastel

**Famia The Star Hair Studio:** Georgie Reyes
Pedro Revilla

**Demás famia:** Kelly, Croes, Boekhoudt, Dreischor, Figaroa, Feliciano, Dubero, Fingal, Tromp, Nicolaas, Gomez, Wernet, Ras, Navas, Barrera, van Aardenne, Jakobus, Buckley, Lopez, Jansen, Reyes, Revilla, Rasmijn, Thijzen, Arends, Werleman, Le Claire, Alzate, Alfaro, Luna y Evans.

Nos disculpa si den nos tristesa por a lubida di algun familiar of conocir.

Acto di entiero lo tuma lugar **Dialuna 17 di oktober 2022** di 2’or pa 4’or di atardi na Aurora Funeral Home y despues lo sali pa Santana na Paradera.

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no lo ricibi visita di condolencia na cas.

Hesus a bisa e discipelnan: 'Laga e muchanan bini cerca Mi. No kita nan di bini, pasobra reino di Dios ta pertenece na esnan maneranan.
~Mateo 19:14~

Cu profundo tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos yiu, ruman, nieta, bisanieta, subrina, prima y iha stima:



## Elliënne Eliza de Cuba

*9 april 2022 - †10 october 2022

Na nomber di su:
**Mayornan:**
Dayron y Gianny de Cuba

**Ruman:**
Éthan de Cuba

**Welonan y Welanan:**
Harold de Cuba
Janine Dijkhoff
Guillermo Geerman
Geraldine Geerman

**Su unico tanta:**
Gezilly Geerman
(Sur Maria Veronica de la Merced O.P.) na Curaçao

**Bisawelanan y Bisawelonan:**
Rafael y Carmen Geerman
Roland y Baby Bello
†Julio Geerman
†Cosme (Dodo) y Jane (Leta) de Cuba
†Ida Hoevertsz y †Jossy Dijkhoff
Madrina: Gezlyn Webb y famia
Padrino Marshall Willems y famia

Tur primo y primanan, omo y tantanan grandi na Aruba y Hulanda

**Demas famia:**
de Cuba, Geerman, Willems, Dijkhoff, Hoevertsz, Croes, Bello, Werleman y Webb.

Ta invita tur famia, amigo y amiganan, bisiñanan y conocir(nan) pa asisti e acto di entiero cual lo tuma luga **diasabra, 15 oktober 2022** pa 9or pa 11or di mainta na Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz saliendo pa Santana Maria na Santa Cruz.

Nos kier a pidi nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida un of otro famia.

Danki mami, pasobra danki na mami nos a logra reconoce cu e mayor tesoro no ta locual cu nos ta acumula aki na tera, sino locual cu nos ta warda den nos curazon.
Nos kier agradeci Señor pa a duna nos e dicha di conoce un mama, casa, suegra, wela y bisawela extraordinario den nos bida, cu un amor incondicional pa esnan cu ta rond di mama. Danki Tata pa Bo misericordia di tin mami den Bo Gloria y pa tur e recuerdonan cu semper lo biba den cada latido di nos curazon.

Cu inmenso dolor den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



## Cicilia Maduro-Everon

cariñosamente jama Sila, Tanchi Sila, Mama, Momoy.
22 November 1948 – 11 October 2022

**Mayornan:** †Luis Beltran y †Leonsita Everon-Maduro
**Casa:** Gabriel Maduro (Bill)
**Yiunan:** Milton y Suinda Maduro – Maduro y famia
Ingmar y Jazmin Maduro-Guevara y famia

**Nieto y Nietanan:**
Milton jr. Maduro y Miriam Salazar y famia
Thalia y Marc de Kort-Maduro y famia
Kyanna Maduro

**Bisanieto y Bisanietanan:** Xylianna y Xajaylie Maduro
Kayden de Kort

**Rumannan:** Miriam Everon y yuinan
Winney Everon y yiunan
† Yacintho (Vi) Everon y yiu
Walter y Jaqueline Everon - Luidens y yiunan
Marcelino (Chino) y Criselda Everon-Koolman y yiu
Mayra y Miguel Tromp- Everon y yiu
Lourdes (Uchi) y Charlie de Cuba-Everon y yiunan
Marlyn y Osni de Oliveira-Everon

**Tanta y Omonan:** † Marie Werleman y famia
Remacla y †Hendrick Croes y famia
Sira y Eloy Dania y famia
Diana (Ninchi) Everon y famia
†Daniel (Nachi) Everon y famia
† Tali Everon y famia

**Swa y Cuñanan:** †Lica y †Ali Thiel y famia
†Willem (Bubu) y †Abigail Maduro y famia
†Rodrigo (Dico) y †Olinda Maduro y famia
†Pina y †Hector Ras y famia
Maria (Ija) Maduro
Mariano y Betty Maduro y famia
†Leonardo (Lee) y Felicia Maduro y famia
Rosa y †Cerilio de Cuba y famia
Lena y Pedro Kelly y famia
Lucia y †Melvin Richards y famia
Frido y Deta Maduro y famia
Edwin y Anchi Maduro y famia
Gerardo (Jado) y Doy Maduro y famia
Swinda y Buchi Janga y famia

**Su ihanan:** Veruschka Koolman y Dinouska Mauricia
Angelique de Cuba
**Su madrina:** Remacla (Pepe Maca) Croes-Everon
**Comer y Comper:** Benny y Hanche Vrolijk y yiunan
Violeta Lampe-Croes y Moonchi Thiel y famia
**Su bon bisiña/Amiga:** Lucia y Victor Hernandez y famia
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, su bon bisiñanan, amiga y amistadnan, famianan na Colombia, Venezuela, Corsow, Boneiro y Hulanda.

Demas famia Everon, Maduro, Luidens, Koolman, de Cuba, de Oliveira, Lampe, Thiel, Ras, Wever, Wouters, de Cuba, Dijkhof, Tromp, Janga.
Ta invita pa un acto di despedida sigi pa cremacion, cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home, **dialuna 17 di Oktober 2022**, for di 9:00 a.m. pa 11:00 a.m. Nos kier pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun famia.
Preferibel bini bisti na colornan alegre.




*Every life is noted and is cherished,*
*and nothing loved is ever lost or perished.*

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason,
nos ta participa fayecimento di:



## Maria M. Wester

Mihor conoci como "Chichi of Merci"
*17-02-1956 - †13-10-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



## Sra. Elvira Madelin Croes

Mihor conoci como "Malin"
*25-01-1958 - †11-10-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues
Adres pa condolencia: Tamborstraat # 1

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



## Obdulio Leoncio Geerman

Mihor conoci como: "Doei"
*12-09-1936 - †12-10-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Ta pesey mi no a bisa Ayo
Mi a djies habri mi halanan y bula bay keiro
Boso a keda atras
No laga tristesa domina boso
Keda uni, un cu otro pa mi alma
Esey lo ta un alegria
Recorda mi cu hopi amor

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay sosega na paz den brasa di Señor:

## Nicomedes Antonio Tromp



Mihor conosi como: "Toni "
Ex-empleado di D.O.W. & Ex-schutter.
*15 september 1927 – †10 oktober 2022

Na nomber di su:
**Esposa:** Emiliana Tromp – Perez

**Yiunan:** Edwin y Aida Tromp – Semeleer
Rudi y Wilma Tromp – Goede
Filomena y Arie (Arseno) Semeleer – Tromp
Emely y Mario Anthony Ridderstap – Tromp
Michael y Glenda Tromp – Kelly

**Nieto- y Nietanan:** Jairhzino (Gino) y Rudiaene Semeleer – Engelhart
Mireille y Shurendy Concencion – Tromp
Loraine y Fernando Norberto – Tromp
Eugene Semeleer y Henriette Sandries
Amarelys Ridderstap y Garvey Raven
Jimmy y Anne Tromp
Milienca y Justin Paskel – Riddderstap
Kenny y Melissa Tromp - Sjardijn
Noemi Tromp y Denrick Conradus
Mitchell Tromp
Mickey Tromp y Tessa Schouten
Junayra Tromp

**Bisanieto- y Bisanietanan:** Isabella, Daenerys, Carolyne, Daemion, Shurion, Jaycey, Max, Jadah, Jaya, Santi, Tyler, Analeah, Yesmae, Azirah.

**Manera nieta:** Michelle Dompig

**Rumannan:**
Maria Perez-Tromp
† Simon Kelly
† Anna Flanegien
† Benedito Tromp
† Stefan Tromp
† Rosalia Tromp
† Elauterio Tromp
† Inocencio (Chemmy) Tromp
† Theresita Khalil
† Paulita Tromp
† Luis Tromp
† Victor Tromp

**Amigonan di cas:** Meredith y David Britten y yuinan, Greta Posner, Janine Godoy y famia

Swa y Cuñanan, Sobrino- y Sobrinanan , Ihanan, Prima- y Primo nan.

Ta invita pa condolencia cu lo tuma lugar diabierna 14 oktober 2022 di 7or pa 9or na Royal Funeral Home.

Acto di entiero lo tuma lugar **Diasabra 15 di october 2022** di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Anna na Noord y despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Nos disculpa si den nos tristesa por a lubida di algun familiar of conocir.




*Every life is noted and is cherished, and nothing loved is ever lost or perished.*

<u>Gradicimento</u>

Di profundo di nos curason , nos ta gradici tur persona cu di un of otro manera a mustra nan atencion, amor y cariño durante bida, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



## Angel Ruben Albertus

*02-10-1944 - †06-10-2022

Famia kier a duna danki na
Dr. Joaquin van Trigt, Dr. Lanoy, Dr. Franca

Na Stichting Edmund E. Harms Foundation
un danki special pa e cuido

Na tur esnan cu a manda mensahenan riba whatsapp, facebook, carchi, krans y yamada telefonico, danki di curason

Tambe na Aurora Funeral Home
pa su bon servicio y atencion

Boso muestra di atencion tabata un gran consuelo pa nos

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

## Jan Vroegindeweij

*11-05-1942 - †12-10-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Whoever dwells in the shelter of the Most High will rest in the shadow of the Almighty.".
Psalm: 91



With deep sorrow but in accordance to God's will we announce the passing of:

## Marvlyn Frances Thomas – James

Bettern known as "Marvs"
*30-11-1957 - †12-10-2022

**Husband:**
Robertson (Tony) Thomas

**Sons:**
Orville Kurt Thomas, Nolan Thomas

**Daughter in Law:**
Mary Ann Thomas-Wong

**Grandchildren**:
Liv Thomas, Religyon Brandon Thomas Webster

**Sisters & Brothers:**
Cecilia James, Daria Eugene, Adele James Benjamin, Bentworth (BJ) James, Gerald James.

**Nephews & Nieces:**
Dale (Pancho)James, Kimon Charles, Gaird Charles, Swinburne Charles, Jeansy Martina Jr, Jean-Pierre Martina, Leslie James, Malik James, Leston James, Orin James, Jari Eugene, Claire James, Chrissie Azouz, Adina James, Kayla Mc Kennon, Sahara James, Yaena Eugene, Yende Eugene, Raquel Benjamin, Alexys Benjamin.
Brother / Sister-in-Law: Julie Lawrence, Michael Eugene, Richard Benjamin, Winnifred Timothy.

**Uncle & Aunts:**
Avelyn Lestrade, Aunt: Sybil Lestrade, and many cousins within the Delsol, Lestrade and Bruney families including Curllis and Agnes Lestrade.

**Close friends:** Ian and Marcella Nelson, Tony Yearwood, Marjory Clark, Frenk Van Kan, Mirla de Cuba, Eva & Kelvin Francis

Cousins, friends, acquaintances and neighbours
Other families.

The funeral will take place on **Tuesday October 18th 2022** from 2:00 pm to 4:00 pm followed by a memorial service at Paradera Church. The burial will proceed at the Catholic Cemetery in Paradera.

We regret that after the funeral we can't accept condolences at home.
We ask your understanding in case we have forgotten anyone in our grief.